
Aviso Adjunto sobre las Prácticas Respecto a la Privacidad



Tuality Healthcare
Building a healthier community.

Tuality/OHSU

CANCER CENTER

A collaboration of Tuality Healthcare and Oregon Health & Science University

**Este aviso describe cómo puede ser usada o
revelada la información médica acerca de usted y
cómo puede usted tener acceso a esta información.
Por favor revíselo cuidadosamente.**

Si tiene alguna pregunta acerca de este aviso, por favor
comuníquese con nuestro Funcionario Encargado
de la Privacidad en el teléfono 503-681-4249.

Vigente a partir del 14 de abril de 2003

Nuestro compromiso de proteger su privacidad

En Tuality Healthcare y Tuality/OHSU Cancer Center (“Tuality”), entendemos que la información médica acerca de usted es personal. Estamos comprometidos a proteger la información médica acerca de usted. Creamos un registro de la atención y los servicios que usted recibe en Tuality. Necesitamos este registro para proporcionarle atención de calidad y para dar cumplimiento a ciertos requisitos legales. Este aviso tiene aplicación a todos los registros de su atención generados por cualquier profesional de la salud autorizado para introducir información en su registro personal de atención médica. Su médico personal puede tener diferentes principios o avisos respecto al uso y revelación, por parte del médico, de su información médica creada en el consultorio del médico o en la clínica.

Este aviso le explica las maneras en que podemos usar y revelar información médica acerca de usted. También describe sus derechos y ciertas obligaciones que tenemos acerca del uso y revelación de información médica.

A Tuality y a otros proveedores de servicios de salud, la ley les exige mantener la privacidad de su información médica. También nos exige avisarle sobre nuestras obligaciones legales y sobre las prácticas respecto a la privacidad relacionadas con su información médica, y guiadas por las prácticas descritas en este aviso.

Quién acatará este aviso

Las siguientes personas y organizaciones comparten nuestro compromiso de proteger su privacidad y de acatar este aviso:

- Cualquier profesional de la salud autorizado para introducir información en su registro médico.
- Los miembros de nuestro personal médico, empleados, voluntarios, aprendices, estudiantes y otro personal de atención médica que preste servicios en Tuality o en los establecimientos afiliados de atención a pacientes, que aparecen más adelante.
- Todas las entidades de Tuality Healthcare, departamentos y unidades (Tuality Community Hospital, Tuality Forest Grove Hospital, Tuality Healthcare Foundation, y Tuality Medical Equipment and Supply).

- Los establecimientos de atención a pacientes afiliados a Tuality y todo el personal médico, empleados, voluntarios, aprendices, estudiantes u otro personal que preste servicios en estos establecimientos de atención a pacientes. Dentro de estos establecimientos de atención a pacientes de Tuality se incluyen: los hospitales, atención de salud en casa, servicios a pacientes externos, servicios de rehabilitación, atención de urgencias, alquiler y suministro de equipo médico, administración de consultorios médicos y nuestros afiliados (Tuality/OHSU Cancer Center, Tanasbourne Medical Plaza, Tuality Health Alliance, Raines Dialysis Center).

Nota: Tuality puede prestarle servicios de una manera integrada con nuestro personal médico y con los establecimientos afiliados de atención a pacientes, mencionados anteriormente. Sin embargo, Tuality no acepta responsabilidad legal por las actividades atribuibles solamente a estos otros proveedores o establecimientos de atención.

Cómo podemos usar y revelar su información médica

Los miembros de nuestro personal médico, los empleados correspondientes del hospital y otros participantes en nuestro sistema de atención a pacientes pueden compartir su información médica sin su permiso expreso, si es necesario hacerlo para:

- Su tratamiento;
- El pago de los servicios suministrados;
- Operaciones del cuidado de salud.

Otros usos requieren su autorización específica. Lo siguiente describe cómo podemos usar y revelar su información sin permiso expreso. Otras partes de este aviso describen los usos y revelaciones que requieren su autorización y el derecho que usted tiene a restringir nuestro uso y revelación de su información médica.

Usos y revelaciones principales permitidos sin su permiso expreso

Esta sección discute los requerimientos de las leyes federales respecto a la privacidad. La ley de Oregon proporciona protecciones adicionales en algunas circunstancias.

Para tratamiento. Se nos permite usar y revelar su información médica dentro de Tuality y sus afiliados, según sea necesario, para proporcionarle tratamiento y servicios médicos. Por ejemplo:

- Un médico que lo está tratando por una pierna fracturada puede necesitar saber si usted tiene diabetes porque esta enfermedad puede retardar el proceso de curación. Además, el médico puede necesitar decirle al dietista si usted tiene diabetes, para que podamos preparar los alimentos apropiados.
- Diferentes departamentos de Tuality también pueden compartir información médica acerca de usted para coordinar los distintos elementos que usted necesita, tales como prescripciones, exámenes de laboratorio y radiología.
- Su médico puede estarlo tratando para un malestar cardíaco y puede necesitar conocer si usted tiene otros problemas de salud que pudieran complicar su tratamiento. El médico puede usar su historia médica para decidir cuál es el mejor tratamiento para usted. El médico también puede informarle a otro médico acerca de su condición, para que este médico pueda ayudar a prestar atención o consulta con el fin de determinar la atención más apropiada para usted. Ocasionalmente, podemos necesitar comunicarnos con el servicio de contestador de su médico para facilitar su atención y brindar información oportuna a un médico que esté disponible.
- También podemos revelar información médica acerca de usted a personas ajenas a Tuality que puedan estar participando en su atención médica después de que usted salga de Tuality, tales como establecimientos de atención a largo plazo, proveedores personales de cuidados o agencias de atención a la salud en casa.

Para pago. Se nos permite usar y revelar información médica acerca de usted de manera que el tratamiento y los servicios que usted reciba en Tuality puedan serle facturados y para que el pago pueda ser cobrado a usted, a una compañía de seguros, a un plan de salud o a otro tercero pagador. Por ejemplo:

- Podemos necesitar dar información a su plan de salud acerca de un servicio que usted reciba aquí, de manera que podamos obtener el pago o reembolsarle a usted lo correspondiente al servicio.

- También podemos decirle a su plan de salud sobre un tratamiento que usted va a recibir, para determinar si su plan de salud cubrirá el servicio.
- Podemos revelar información médica a quienes responden en emergencias para permitirles obtener el pago o el reembolso por los servicios prestados a usted.

Para operaciones del cuidado de salud.

- Se nos permite usar y revelar información médica acerca de usted para las operaciones de nuestra propia organización. Estos usos y revelaciones son necesarios para el funcionamiento de Tuality y nuestros afiliados y para garantizar que todos nuestros pacientes reciban atención de calidad.
- También se nos permite revelar su información médica para las operaciones del cuidado de salud de otros proveedores cuidados de salud o planes de salud, mientras tengan una relación con usted y necesiten la información para sus propios propósitos de control de calidad, para propósitos de revisión de las cualificaciones de sus profesionales de la salud o para la realización de programas de mejoramiento de habilidades.
- Podemos usar su información médica para asegurar que estamos cumpliendo con todos los requerimientos federales y estatales.
- También podemos revelar su información médica a un médico de la comunidad para ayudarlo en la valoración de la calidad de la atención proporcionada en su caso y para otros propósitos similares.

Otros usos y revelaciones permitidos sin su permiso expreso

Investigación aprobada por una Junta de Revisión Institucional.

En ciertas circunstancias, podemos usar y revelar información médica acerca de usted con propósitos de investigación. Su información médica sólo estaría disponible si usted ha firmado un consentimiento para participar en el proyecto de investigación. Por ejemplo, un proyecto de investigación puede involucrar la comparación de la salud y recuperación de todos los pacientes que recibieron un medicamento, con aquellos que recibieron otro medicamento para la misma condición. Sin embargo, todos los proyectos de

investigación están sujetos a un proceso de aprobación especial a través de una Junta de Revisión Institucional. Antes de que usemos o revelemos información médica para investigación sin su autorización, el proyecto deberá ser aprobado mediante este proceso de aprobación de investigación.

Por exigencia de la ley. Revelaremos información médica acerca de usted cuando la ley federal, estatal o local así lo exija. (Vea Riesgos para la Salud Pública, más adelante).

Para apoyar actividades de salud pública. Estas actividades incluyen típicamente los informes a dichas agencias, como el Departamento de Servicios Sociales de Oregon, de acuerdo con lo exigido o autorizado por la ley estatal. Dentro de estos informes se puede incluir, aunque no necesariamente estará limitado a, lo siguiente:

- Para prevenir o controlar una enfermedad, lesión o discapacidad;
- Para informar sobre nacimientos y defunciones;
- Para informar sospecha de abuso o abandono infantil;
- Para informar sospecha de abuso o abandono de ancianos;
- Para informar reacciones a medicamentos o problemas con productos;
- Para avisar a las personas sobre revocación de productos que pueden estar usando;
- Para avisar a una persona que puede haber estado expuesta a una enfermedad o que puede estar en riesgo de contraer o diseminar una enfermedad o condición.

Donación de órganos y tejidos. Podemos revelar información médica a organizaciones que manejen adquisición de órganos o trasplantes de ojos o tejidos o a un banco de donación de órganos, de acuerdo con las necesidades para facilitar la donación y trasplante de órganos y tejidos. Las donaciones no se pueden realizar sin consentimiento.

Militares y veteranos. Si usted es un miembro de las fuerzas armadas, podemos revelar información médica acerca de usted por exigencia de las autoridades directivas militares. También podemos revelar información médica acerca de personal militar extranjero a la autoridad militar extranjera apropiada.

Compensación de Trabajadores. Sólo revelaremos información médica acerca de usted para Compensación de Trabajadores o programas similares de acuerdo con la ley vigente. Estos programas proporcionan beneficios por enfermedades o lesiones relacionadas con el trabajo.

Actividades de fiscalización de la salud. Podemos revelar información médica a una agencia de fiscalización de la salud para actividades autorizadas por la ley. Estas actividades de fiscalización incluyen, por ejemplo, auditorías, investigaciones, inspecciones y otorgamiento de licencias. También son necesarias para que el gobierno supervise el sistema de cuidados de salud, los programas gubernamentales y el cumplimiento de las leyes de derechos civiles.

Juicios y litigios. Podemos revelar información médica acerca de usted en respuesta a una orden administrativa o de la corte. También podemos revelar información médica acerca de usted en respuesta a una citación legal, una solicitud de divulgación u otro proceso acogido por la ley.

Cumplimiento de la ley. Podemos revelar información médica si nos lo piden las autoridades judiciales y policiales:

- En respuesta a una orden de la corte, citación legal, auto judicial, emplazamientos o procesos similares;
- Para identificar o localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo material o persona desaparecida;
- Acerca de la víctima de un crimen si, en ciertas circunstancias limitadas, no podemos obtener el consentimiento de la persona;
- Acerca de una muerte que consideremos puede ser el resultado de conducta delictiva;
- Acerca de conducta delictiva en Tuality;
- En situaciones de emergencia para informar sobre un delito, la localización del delito o las víctimas, o la identidad, descripción o localización de la persona que cometió el delito.

Jueces de instrucción, examinadores médicos y directores funerarios. Podemos revelar información médica a un juez de instrucción o examinador médico. Esto puede ser necesario, por ejemplo, para identificar una persona fallecida o determinar la causa de la muerte.

También podemos revelar información médica acerca de los pacientes de Tuality a directores funerarios, según sea necesario para que cumplan con sus obligaciones.

Seguridad nacional y actividades de inteligencia. Podemos revelar información médica acerca de usted a funcionarios federales autorizados para actividades de inteligencia, contrainteligencia y otras actividades de seguridad nacional autorizadas por la ley.

Servicios de protección para el Presidente de los Estados Unidos y otras personas. Podemos revelar información médica acerca de usted a funcionarios federales autorizados, para que puedan proporcionar protección al Presidente, a otras personas autorizadas o a jefes de estado extranjeros, o para que puedan llevar a cabo investigaciones especiales.

Reclusos. Si usted es un recluso de una institución correccional o está bajo custodia de las autoridades judiciales o policiales, podemos revelar información médica acerca de usted a la institución correccional o a las autoridades judiciales o policiales. Esta revelación puede ser necesaria: (1) para que la institución le proporcione cuidados de salud; (2) para proteger su salud y seguridad o la salud y seguridad de otras personas; o (3) para la seguridad y protección de la institución correccional.

Cuando se requiera para evitar amenazas graves a la salud o la seguridad. Podemos usar y revelar información médica acerca de usted, cuando sea necesario para evitar una amenaza grave para su salud y seguridad o para la salud y seguridad del público o de otra persona.

Por exigencia de la ley federal, estatal o local. Revelaremos información médica acerca de usted cuando así lo exija la ley federal, estatal o local.

Revelación indirecta. Ciertas revelaciones indirectas de su información médica pueden ocurrir como un hecho derivado del uso y revelación legal y permitida de su información médica. Por ejemplo, un visitante puede escuchar casualmente una discusión sobre su cuidado, que se está llevando a cabo en el centro de enfermeras. Esta revelación indirecta está permitida si aplicamos salvaguardas razonables para proteger su información médica.

Información de datos limitada. Podemos revelar información limitada sobre la salud a terceros con propósitos de investigación, salud pública y operaciones en la atención de salud. Esta información sobre la salud sólo incluye a los siguientes identificadores:

- Fechas de admisión, dada de alta en el hospital y servicio;
- Edad;
- Código postal de cinco dígitos o cualquier otra subdivisión geográfica, tal como estado, país, ciudad, distrito y sus códigos geográficos equivalentes (excepto la dirección domiciliaria).

Antes de revelar esta información, debemos llegar a un acuerdo con el receptor de la información, que limite quién puede usar o recibir los datos, y qué indique lo que exige el receptor para aceptar no volver a identificar los datos ni comunicarse con usted. El convenio debe contener garantías de que el receptor de la información usará las salvaguardas apropiadas para evitar el uso o revelación no apropiados de la información.

Ley de Oregon: La ley de Oregon proporciona protecciones adicionales de confidencialidad en algunas circunstancias. Por ejemplo, en Oregon un proveedor de cuidados de salud por lo general no puede revelar la identidad de una persona que haya sido sometida a un examen de VIH o los resultados de una prueba relacionada con VIH, sin su consentimiento y debe ser notificada de su derecho de confidencialidad. Los registros sobre drogas y alcohol están especialmente protegidos y normalmente requieren su consentimiento específico para la revelación, bajo la ley federal y estatal. Los registros de salud mental están especialmente protegidos en algunas circunstancias, como lo está la información genética.

Para más información sobre la ley de Oregon relacionada con estos y otros registros especialmente protegidos, por favor comuníquese con nuestro Funcionario Encargado de la Privacidad o consulte los Estatutos Revisados de Oregon y las Normas Administrativas de Oregon. Estos documentos están disponibles en línea en www.oregon.gov.

Usos y revelaciones permitidos, a menos que usted se oponga

Recordatorios de citas. Podemos usar y revelar información médica para contactarlo con el fin de recordarle que tiene una cita para tratamiento o atención médica en Tuality o en una clínica afiliada.

Beneficios y servicios relacionados con la salud. Podemos usar y revelar información médica para contarle acerca de beneficios o servicios relacionados con la salud, que podrían interesarle.

Actividades de recolección de fondos. Podemos usar información acerca de usted para contactarlo en un esfuerzo de recolección de fondos para Tuality y sus operaciones. Podemos revelar información médica a la Tuality Healthcare Foundation para que pueda comunicarse con usted. Esto puede incluir información de contacto, como su nombre, dirección, número telefónico y cuándo recibió tratamiento. Si no desea que Tuality lo contacte con propósitos de recolección de fondos, debe avisarle por escrito a nuestro Funcionario Encargado de la Privacidad.

Directorio del Hospital. Podemos incluir información limitada acerca de usted en el directorio de Tuality, mientras esté como paciente en el hospital. Esta información puede incluir su nombre, ubicación en el hospital, condición general (por ejemplo, bien, grave, etc.), y su afiliación religiosa. La información del directorio, con excepción de la afiliación religiosa, puede ser revelada a las personas que nos pregunten por su nombre. Su afiliación religiosa puede ser dada a un miembro del clero, tal como un sacerdote o rabino, aunque no lo pregunten por su nombre. Esto es así para que su familia, amigos y miembros del clero puedan visitarlo en Tuality y conocer su estado general. Además, podemos revelar información médica acerca de usted a una entidad que va a socorrer en caso de catástrofe, de manera que su familia pueda ser informada acerca de su condición, estado y ubicación. Si usted no quiere que hagamos estas revelaciones, debe avisarle por escrito al Funcionario Encargado de la Privacidad.

Familiares y amigos que participan en su cuidado. Los profesionales de la salud, haciendo uso de su mejor juicio, revelarán a un miembro de la familia o a un amigo personal cercano o a cualquier otra persona que usted identifique, información médica pertinente al cuidado en

que esa persona participa. También podemos dar información a alguien que ayude a pagar por su cuidado. Si usted no quiere que hagamos estas revelaciones, debe avisarle por escrito a nuestro Funcionario Encargado de la Privacidad.

Usos y revelaciones que requieren su autorización

Otros usos y revelaciones para propósitos distintos a los descritos anteriormente requieren su autorización expresa. Por ejemplo, debemos obtener su autorización antes de revelar su información médica a una compañía de seguros de vida o a un empleador, excepto en circunstancias especiales, tales como cuando la revelación al empleador es exigida por la ley. Usted tiene derecho a revocar una autorización en cualquier momento, excepto hasta el alcance en que ya nos basamos para hacer un uso autorizado de la revelación. Su revocación de una autorización debe estar por escrito y ser dirigida al Funcionario Encargado de la Privacidad.

Tuality espera que si usted decide revocar una autorización, nos ayudará a satisfacer su deseo identificando la autorización que decidió revocar. Las maneras de decirnos qué autorización está revocando, pueden incluir la indicación de a quién autorizó para recibir la información y el margen de tiempo en el que usted firmó la autorización.

Revelaciones a los asociados en el negocio

Tuality hace contratos con empresas externas que realizan servicios comerciales para nosotros, tales como empresas de cobranzas, consultores de administración, revisores de control de calidad, contadores o abogados. En ciertas circunstancias, podemos necesitar compartir su información médica con un asociado en el negocio, de manera que éste pueda realizar un servicio en representación nuestra. Tuality limitará la revelación de su información a un asociado en el negocio, hasta la cantidad de información que sea la mínima necesaria para que la empresa preste los servicios contratados. Adicionalmente, tenemos establecido un contrato por escrito con el asociado en el negocio en el que se le exige proteger la privacidad de su información médica.

Sus derechos

Usted tiene derecho a:

Solicitar una inspección y recibir una copia. Usted tiene derecho a inspeccionar y recibir una copia de su información médica que pueda ser usada para tomar decisiones acerca de su cuidado. Usualmente, esto incluye registros médicos y de facturación, pero no incluye anotaciones de psicoterapia que no son parte del registro legal.

- **Para inspeccionar y recibir una copia de su información médica, debe presentar su solicitud por escrito a:**

**Tuality Healthcare
Medical Records Department
Release of Information Desk
335 SE 8th Ave.
Hillsboro, OR 97123**

Si solicita una copia de la información, podemos cobrarle una tarifa por los costos del copiado, correo o suministros asociados con su solicitud. Le avisaremos sobre el costo involucrado, y usted puede decidir si retira o modifica su solicitud, antes de que se incurra en cualquier costo.

- Podemos denegar su solicitud de inspección y copia en ciertas circunstancias muy limitadas. Si se le ha negado el acceso a su información médica, puede solicitar que la negativa sea revisada. Otro profesional licenciado en cuidados de salud elegido por Tuality revisará su solicitud y la negativa. La persona que revise su solicitud no será la persona que denegó su solicitud. Nosotros acataremos el resultado de la revisión.

Derecho a enmienda. Si usted considera que la información médica que tenemos sobre usted es incorrecta o está incompleta, puede pedirnos que corriamos la información. Usted tiene derecho a solicitar una enmienda mientras la información sea conservada por Tuality o en representación de Tuality.

Para solicitar una enmienda, su solicitud debe estar por escrito y debe presentarse al Funcionario Encargado de la Privacidad. Además, debe proporcionar una razón que apoye su solicitud.

Podemos denegar su solicitud de una enmienda si no está por escrito o no incluye una razón que la apoye. Adicionalmente, podemos denegar su solicitud si nos pide que corriamos información que:

- No ha sido generada por nosotros, a menos que la persona o entidad que generó la información ya no esté disponible para hacer la enmienda;
- No forma parte de la información médica conservada por Tuality o en representación de Tuality;
- No forma parte de la información que a usted se le permitiría inspeccionar y copiar;
- Es exacta y está completa.

Derecho a solicitar restricciones. Usted tiene derecho a solicitar una restricción o limitación sobre la información médica que usemos o revelemos acerca de su tratamiento, pago u operaciones del cuidado de salud. También tiene derecho a solicitar un límite sobre la información médica que revelemos acerca de usted a alguien que esté participando en su cuidado o en el pago por su cuidado, como un miembro de la familia o un amigo. Por ejemplo, usted podría pedir que no usemos ni revelemos información acerca de una cirugía a la que se sometió. Para solicitar una restricción debe hacer su solicitud por escrito. No estamos obligados a aceptar su solicitud. Si estamos de acuerdo, acataremos su solicitud, a menos que la información se necesite para prestarle tratamiento de emergencia.

Para solicitar restricciones debe presentar su solicitud por escrito a:

**Tuality Healthcare
Privacy Officer
335 SE 8th Ave.
Hillsboro, OR 97123**

En su solicitud, debe decirnos: (1) la información que desea limitar; (2) si quiere limitar el uso, la revelación o ambos; y (3) a quién quiere que se aplique la limitación, por ejemplo, revelaciones a su cónyuge.

Derecho a solicitar comunicaciones confidenciales. Usted tiene derecho a solicitar que nos comuniquemos con usted acerca de los asuntos médicos en cierta manera o en cierta localización. Por ejemplo, puede pedir que sólo nos comuniquemos con usted en su trabajo o por correo electrónico.

Para solicitar comunicaciones confidenciales debe presentar su solicitud por escrito a:

**Tuality Healthcare
Privacy Officer
335 SE 8th Ave.
Hillsboro, OR, 97123**

No preguntaremos la razón de su solicitud y nos ajustaremos a todas las solicitudes razonables. Su solicitud debe especificar cómo o dónde desea que nos comuniquemos con usted.

Derecho a una copia impresa de este aviso. Usted tiene derecho a una copia impresa de este aviso. Puede pedir que le entreguemos una copia, en cualquier momento, en la mayoría de los mostradores de registro de Tuality.

Derecho a un informe de revelaciones. Usted puede solicitar, por escrito, un informe de las revelaciones que hemos hecho de su información médica en los seis años anteriores, comenzando el 14 de abril de 2003. Usted tiene derecho a un informe de las revelaciones que hicimos de información médica acerca de usted a otros, excepto con propósitos de tratamiento, pago y operaciones, revelaciones autorizadas por usted, revelaciones a usted, revelaciones indirectas, revelaciones a familiares o a otras personas que participan en su cuidado, revelaciones a instituciones correccionales y las autoridades judiciales y policiales en algunas circunstancias, revelaciones de información de datos limitada o revelaciones con propósitos de seguridad nacional o cumplimiento de la ley.

Para solicitar la lista o informe de revelaciones de los servicios de Tuality prestados a usted, debe presentar su solicitud por escrito a:

**Tuality Healthcare Medical Records Department
Release of Information Desk
335 SE 8th Avenue
Hillsboro, OR 97123**

O, para los servicios prestados en el consultorio de su médico, comuníquese directamente con su médico.

Su solicitud debe definir un lapso de tiempo que no puede ser mayor a seis años y no puede incluir fechas anteriores al 14 de abril de 2003. La primera lista que usted solicite dentro de un periodo de 12 meses será gratuita. Por las listas adicionales podemos cobrarle los costos de suministro de la lista. Le avisaremos sobre los costos involucrados y usted puede decidir si retira o modifica su solicitud antes de que se haya incurrido en cualquier costo.

Modificaciones a este aviso

Nos reservamos el derecho a modificar este aviso. Nos reservamos el derecho a hacer que este aviso revisado sea válido para la información médica que ya tenemos sobre usted, así como para cualquier información que recibamos en el futuro. Fijaremos una copia del aviso vigente en Tuality Community Hospital, Tuality Forest Grove Hospital, y Tuality/OHSU Cancer Center. El aviso contendrá la fecha de vigencia identificada en la primera página de este documento.

Quejas

Si usted considera que su derecho a la privacidad ha sido violado, puede presentar una queja a:

**Tuality Healthcare
Privacy Officer
335 SE 8th Avenue
Hillsboro, OR 97123**

O a la:

**Region X, Office for Civil Rights
U.S. Department of Health and Human Services
2201 Sixth Ave., Suite 900
Seattle, WA 98121-1831
Teléfono: 206-615-2287
fax: 206-615-2297
E-mail: OCRComplaint@hhs.gov**

Usted no será sancionado por presentar una queja.

